

Access support articles and Harmony community forums:

[support.myharmony.com/
smart-remote-add-on](http://support.myharmony.com/smart-remote-add-on)

Zugang zu Support-Artikeln und Foren der Harmony-Community:

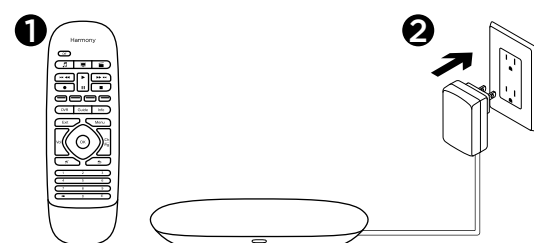
[support.myharmony.com/
smart-remote-add-on](http://support.myharmony.com/smart-remote-add-on)

Vous pouvez accéder aux articles d'assistance et aux forums de la communauté:

[support.myharmony.com/
smart-remote-add-on](http://support.myharmony.com/smart-remote-add-on)

Lees ondersteuningsartikelen en bezoek Harmony-communityforums:

[support.myharmony.com/
smart-remote-add-on](http://support.myharmony.com/smart-remote-add-on)



English

Package contents

- 1 Harmony Smart Remote

What You Need

- 2 Harmony Hub* (sold separately)
*Hub must be already set up

Let's Get Started

- If not already done, install the Harmony App from the Apple App Store or Google Play.
- Launch the Harmony App from your smartphone or tablet.
- Tap Menu and open Settings.
- Select Upgrade Remote and then Add Smart Remote.
- Follow the instructions to pair the remote.

Optionally, you may visit setup.myharmony.com to perform setup using a Mac or Windows computer.

Deutsch

Inhalt

- 1 Harmony Smart-Fernbedienung

Was Sie benötigen

- 2 Harmony Hub* (separat erhältlich)
* Hub muss bereits eingerichtet sein.

Inbetriebnahme

- Falls nicht bereits geschehen, installieren Sie die Harmony-App über den Apple App Store oder über Google Play.
- Starten Sie die Harmony-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
- Tippen Sie auf „Menü“ und öffnen Sie „Einstellungen“.
- Wählen Sie „Fernbedienung aktualisieren“ und dann „Smart-Fernbedienung hinzufügen“.
- Folgen Sie den Anweisungen, um die Fernbedienung zu pairen.

Sie können die Einrichtung auch mit einem Mac- oder Windows-Computer über setup.myharmony.com vornehmen.

Français

Contenu

- 1 Harmony Smart Remote

Configuration requise

- 2 Harmony Hub* (vendu séparément)
* Le hub doit avoir été configuré auparavant.

Pour commencer

- Si vous ne l'avez pas déjà fait, installez l'application Harmony à partir de l'App Store d'Apple ou de Google Play.
- Lancez l'application Harmony sur votre smartphone ou votre tablette.
- Appuyez sur Menu et ouvrez les paramètres.
- Sélectionnez Mettre la télécommande à niveau, puis Ajouter une télécommande Smart Remote.
- Suivez les instructions pour coupler la télécommande.

Vous pouvez éventuellement vous rendre sur setup.myharmony.com pour la configuration sur un ordinateur Mac ou Windows.

Nederlands

Pakketinhoud

- 1 Harmony Smart-afstandsbediening

Dit heeft u nodig

- 2 Harmony Hub* (apart verkrijgbaar)
*Hub moet al zijn ingesteld

Aan de slag

- Als u dit nog niet gedaan heeft, zoekt u de Harmony App in de Apple App Store of Google Play en installeert u deze.
- Start de Harmony App vanaf uw smartphone of tablet.
- Tik op Menu en open Instellingen.
- Selecteer Afstandsbediening upgraden en vervolgens Smart-afstandsbediening toevoegen.
- Volg de instructies om de afstandsbediening te koppelen.

U kunt eventueel setup.myharmony.com bezoeken om de set-up uit te voeren met een Mac- of Windows-computer.

English

Troubleshooting

Pressing an Activity button on my remote is not starting the assigned Activity.

- Open the battery compartment and make sure the battery is installed properly.
- Press the Volume Mute button and verify if the LED on the hub flashes.
- Launch the Harmony App on your smartphone or tablet, navigate to Edit Activities and Devices, and verify if an Activity has been assigned to the Activity button in question.
- If the remote has lost its pairing with the hub, press the pairing button on the back of the hub and then simultaneously press and hold the Menu and Mute buttons on the remote for a few seconds.

When I press an Activity button, only some of the required devices power on.

- Launch the Harmony App on your smartphone or tablet and use the help function to troubleshoot.

Visit support.myharmony.com/smart-remote-add-on for additional help.

Deutsch

Fehlerbehebung

Beim Drücken einer Aktionstaste auf meiner Fernbedienung wird die zugewiesene Aktion nicht gestartet.

- Öffnen Sie das Batteriefach und stellen Sie sicher, dass der Akku richtig eingelegt ist.
- Drücken Sie die „Ton aus“-Taste und überprüfen Sie, ob die LED auf dem Hub blinkt.
- Starten Sie die Harmony-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet, navigieren Sie zu „Aktionen und Geräte bearbeiten“ und überprüfen Sie, ob der entsprechenden Aktionstaste eine Aktion zugewiesen ist.
- Wenn das Pairing der Fernbedienung mit dem Hub nicht mehr aktiv ist, drücken Sie die Pairing-Taste auf der Rückseite des Hubs und drücken Sie dann gleichzeitig die Menü- und die Stummschaltungstaste auf der Fernbedienung einige Sekunden lang.

Wenn ich eine Aktionstaste drücke, schaltet sich nur ein Teil der erforderlichen Geräte an.

- Starten Sie die Harmony-App auf Ihrem Smartphone oder Tablet und verwenden Sie die Hilfefunktion, um das Problem zu lösen.

Weitere Hilfe erhalten Sie unter: support.myharmony.com/smart-remote-add-on

Français

Dépannage

Lorsque j'appuie sur un bouton d'activité de ma télécommande, l'activité concernée ne se lance pas.

- Ouvrez le compartiment à piles et vérifiez que la pile est correctement insérée.
- Appuyez sur le bouton Sourdine et vérifiez que le témoin lumineux du hub clignote.
- Lancez l'application Harmony sur votre smartphone ou tablette, accédez à l'option Modifier les activités et les dispositifs, puis vérifiez si une activité a bien été assignée au bouton d'activité correspondant.
- Si le couplage entre la télécommande et le hub n'est plus activé, appuyez sur le bouton de couplage situé à l'arrière du hub, puis maintenez les boutons Menu et Sourdine de la télécommande simultanément enfoncés pendant quelques secondes.

Lorsque j'appuie sur un bouton d'activité, seuls quelques-uns des dispositifs requis se mettent sous tension.

- Lancez l'application Harmony sur votre smartphone ou votre tablette et utilisez la fonction d'aide pour résoudre le problème.

Rendez-vous sur support.myharmony.com/smart-remote-add-on pour toute aide complémentaire.

Nederlands

Problemen oplossen

Wanneer ik op een activiteitenknop van mijn afstandsbediening druk, wordt de toegewezen activiteit niet gestart.

- Open de batterijhouder en controleer of de batterij correct is geplaatst.
- Druk op de dempknop en verifieer dat de led op de hub knippert.
- Start de Harmony App op uw smartphone of tablet, ga naar Activiteiten en apparaten bewerken en controleer of er een activiteit is toegewezen aan die specifieke activiteitenknop.
- Als de afstandsbediening niet meer is gekoppeld met de hub, drukt u op de koppelingknop op de achterkant van de hub. Houd vervolgens de menu- en dempknop op de afstandsbediening tegelijkertijd enkele seconden ingedrukt.

Wanneer ik op een activiteitenknop druk, gaan niet alle vereiste apparaten aan.

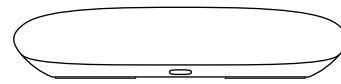
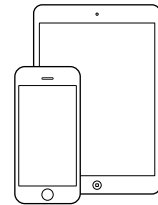
- Voer de Harmony App uit op uw smartphone of tablet en gebruik de Help-functie om het probleem op te lossen.

Ga naar support.myharmony.com/smart-remote-add-on voor meer informatie.

Harmony remote*
Harmony-Fernbedienung*
Télécommande Harmony*
Harmony-afstandsbediening*



Harmony App
Harmony-App
Application Harmony
Harmony App



Harmony Hub*
Harmony Hub*
Hub Harmony*
Harmony Hub*



PC or Mac
TV
Cable box
A/V tuner
Game console
Media streamer

PC oder Mac
TV
Kabel-/Satellitenreceiver
AV-Tuner
Spielkonsole
Media-Streamer

Ordinateurs PC ou Macintosh
Téléviseur
Décodeur
Tuner A/V
Console de jeu
Passerelle multimédia

Pc of Mac
Tv
Kabelontvanger
A/V-tuner
Gameconsole
Mediastreamer

English

Harmony remote

- The remote connects to Harmony Hub wirelessly so there's no need to point the remote at your devices.
- The remote may launch up to 6 Activities and will stay in sync with Activities started from the Harmony App.
- If you have not already done so, download and install the Harmony App from Apple App Store or Google Play to pair your remote with the hub and to customize buttons on the remote.

Harmony Hub

- The Harmony Hub receives commands from the remote wirelessly and from the Harmony App on your mobile device via Wi-Fi.
- The hub transmits the commands via IR and *Bluetooth*® to control devices in its range*.
- The LED is green when operating normally; red when starting up, not yet configured or if Wi-Fi connectivity is lost.

Harmony App

- The Harmony App on your mobile device sends commands to the Harmony Hub via Wi-Fi.
- The Harmony App enables you to control your entertainment system from your mobile device.
- The Harmony App uses *Bluetooth*® during initial setup to connect the hub to your Wi-Fi network.
- Multiple mobile devices can be connected to one hub.

*If one of your devices is not responding, try repositioning the hub or IR mini blaster closer to the front of that device.
For more information visit support.myharmony.com/smart-remote-add-on

Deutsch

Harmony-Fernbedienung

- Die Fernbedienung ist kabellos mit dem Harmony Hub verbunden, daher brauchen Sie die Fernbedienung nicht auf Ihre Geräte zu richten.
- Die Fernbedienung kann bis zu 6 Aktionen steuern und bleibt synchron mit Aktionen, die Sie von der Harmony-App aus gestartet haben.
- Falls nicht bereits geschehen, laden Sie die Harmony-App über den Apple App Store oder über Google Play herunter und installieren Sie sie, um Ihre Fernbedienung mit dem Hub zu verbinden und die Tasten auf der Fernbedienung anzupassen.

Harmony Hub

- Der Harmony Hub erhält die Befehle von der Fernbedienung über eine kabellose Verbindung und über die Harmony-App auf Ihrem Mobilgerät, mit der er via WLAN kommuniziert.
- Der Hub übermittelt die Befehle über Infrarot und *Bluetooth*®, um die Geräte in seiner Reichweite zu steuern.*
- Die LED leuchtet grün, wenn der Hub in normalem Betrieb ist, und rot, wenn das Gerät hochgefahren wird, noch nicht konfiguriert ist oder die WLAN-Verbindung unterbrochen ist.

Harmony-App

- Die Harmony-App auf Ihrem Mobilgerät sendet die Befehle an den Harmony Hub über WLAN.
- Mit der Harmony-App können Sie Ihre Unterhaltungsgeräte über Ihr Mobilgerät steuern.
- Die Harmony-App verwendet *Bluetooth*® während der ersten Einrichtung, um den Hub mit Ihrem WLAN-Netzwerk zu verbinden.
- Es können mehrere kabellose Geräte mit einem Hub verbunden werden.

* Falls eines Ihrer Geräte nicht reagiert, versuchen Sie den Hub oder Infrarot-Mini-Sender näher bei diesem Gerät zu platzieren. Weitere Informationen finden Sie unter: support.myharmony.com/smart-remote-add-on

Français

Télécommande Harmony

- Comme la télécommande se connecte au hub Harmony en mode sans fil, il n'est pas nécessaire de pointer la télécommande vers vos dispositifs.
- Cette télécommande peut lancer jusqu'à six activités tout en restant synchronisée avec les activités démarrées à partir de l'application Harmony.
- Si vous ne l'avez pas déjà fait, téléchargez et installez l'application Harmony à partir de l'App Store d'Apple ou de Google Play pour coupler votre télécommande au hub et personnaliser les boutons de la télécommande.

Harmony Hub

- Le hub Harmony reçoit des commandes émises par la télécommande en mode sans fil, et par l'application Harmony de votre dispositif mobile via Wi-Fi.
- Le hub transmet des commandes IR et *Bluetooth*® pour le contrôle des dispositifs se trouvant dans son champ de portée*.
- Le témoin lumineux est vert en cas de fonctionnement normal, et rouge lors du démarrage, en cas d'absence de configuration ou de perte de réseau Wi-Fi.

Application Harmony

- L'application Harmony de votre dispositif mobile envoie des commandes au hub Harmony via Wi-Fi.
- L'application Harmony vous permet de contrôler votre système multimédia à partir de votre dispositif mobile.
- L'application Harmony utilise la technologie *Bluetooth*® lors de la configuration initiale pour établir une connexion entre le hub et votre réseau Wi-Fi.
- Plusieurs dispositifs mobiles peuvent être connectés à un hub.

* Si l'un de vos dispositifs ne répond pas, essayez de rapprocher le hub ou le mini-relais IR de la face avant du dispositif en question. Pour plus d'informations, consultez le site support.myharmony.com/smart-remote-add-on

Nederlands

Harmony-afstandsbediening

- De afstandsbediening maakt een draadloze verbinding met de Harmony Hub. Daarom hoeft u de afstandsbediening niet op uw apparaten te richten.
- De afstandsbediening kan tot 6 activiteiten starten en blijft gesynchroniseerd met de activiteiten die vanaf de Harmony App worden gestart.
- Als u dit nog niet gedaan heeft, zoekt u de Harmony App in de Apple App Store of Google Play en installeert u deze. U kunt dan uw afstandsbediening koppelen met de hub en knoppen van de afstandsbediening aanpassen.

Harmony Hub

- De Harmony Hub ontvangt opdrachten van de afstandsbediening draadloos en van de Harmony App op uw mobiele apparaat via wifi.
- De hub verzendt opdrachten via IR en *Bluetooth*® om apparaten binnen het bereik te bedienen*.
- De led is groen wanneer de hub normaal functioneert, rood wanneer de hub wordt opgestart, nog niet is geconfigureerd of als de wifi-verbinding is verbroken.

Harmony App

- De Harmony App op uw mobiele apparaat verzendt opdrachten via wifi naar de Harmony Hub.
- Met de Harmony App kunt u uw entertainmentsysteem bedienen met uw mobiele apparaat.
- De Harmony App gebruikt *Bluetooth*® tijdens de eerste set-up om de hub met uw wifi-netwerk te verbinden.
- Er kunnen meerdere mobiele apparaten met één hub worden verbonden.

*Als een van uw apparaten niet reageert, zet u de hub of IR-miniblaster dichterbij de voorkant van dat apparaat. Voor meer informatie gaat u naar support.myharmony.com/smart-remote-add-on